

INdice

CONTENTS

ANNUAL CUCINA 2021

In copertina:

vasi limited edition Sixty & Twelve, in porcellana colorata per celebrare il 60° anniversario della linea Studio-line di Rosenthal.

Da sinistra, interpretati da Interni: Hop (2021 by Sebastian Herkner) Florinda (1994 by Maarten Vrolijk) Slum (2020 by Big Ideas).

Artwork by Maurizio Barberis.

On the cover: Sixty & Twelve limited edition vases, in colored porcelain to celebrate

Rosenthal's 60th anniversary

Studio-line. From left, interpreted by Interni:

Hop (2021 by Sebastian Herkner) Florinda (1994

by Maarten Vrolijk) Slum (2020 by Big Ideas).

Artwork by Maurizio Barberis.



30



40



8



46



INside

PROJECTS

- 14 ECOLE DUCASSE
TESTO DI / BY MATTEO VERCELLONI
- 18 RISTORART
TESTO DI / BY PATRIZIA CATALANO

AVANGUARDIE

- 24 SIMULTANEI GUSTI FUTURISTI /
SIMULTANEOUS FUTURIST TASTES
TESTO DI / BY LUCA VIOLO

RETAIL

- 26 LE CATTEDRALI DELLA GASTRONOMIA/
CATHEDRALS OF GASTRONOMY
TESTO DI / BY FEDERICA LONATI



INsights

GREEN WORLD

- 30 UNA PASSIONE AGRESTE / A RURAL PASSION
TESTO DI / BY ADRIANO ALIMONTI

RICETTARIO D'AUTORE

- 34 UNA STORIA ALIMENTARE / A TALE OF FOOD
TESTO DI / BY MATTEO VERCELLONI

INTopics

EDITORIAL

6 DI / BY GILDA BOJARDI

PhotographING

A CURA DI / BY CARLO BIASIA

- 8 FIORI, FIORI, FIORI! STILL FRAME/FLOWERS, FLOWERS,
FLOWERS! STILL FRAME
- 10 LO STUDIO DEL CAVOLO, ROBERTA ORIO, VENEZIA 2021/
THE STUDY OF CABBAGE, ROBERTA ORIO VENICE 2021
PHOTO ROBERTA ORIO
- 12 SOME WINTER POTS, EDMUND DE WAAL, 2020
PHOTO © EDMUND DE WAAL PRUDENCE
CUMMINGS ASSOCIATES COURTESY GAGOSIAN

52



FOOD & WINE

36 RITORNO ALLE ORIGINI / *BACK TO THE ORIGINS*
TESTO DI / *BY* FRANCESCA PAGNONCELLI

CUSTOM MADE

38 IL CLIENTE È SERVITO / *THE CUSTOMER IS SERVED*
TESTO DI / *BY* PATRIZIA CATALANO

TENDENZE

40 GHOST KITCHEN
TESTO DI / *BY* VALENTINA CROCI



FocusING

PRODUCTS

46 PER UNA CUCINA DA CHEF/ *COOKING LIKE A CHEF*
TESTO DI / *BY* MARINA JONNA



DesignING

COLLECTIONS

52 IL DESIGN IN UNA FAVOLA / *DESIGN IN A FABLE*
ARTWORK DI / *BY* MAURIZIO BARBERIS

TENDENZE

60 ARCHITETTI AI FORNELLI / *ARCHITECTS IN THE KITCHEN*
TESTO DI / *BY* VALENTINA CROCI

COLLECTIONS

64 DAL CUCCHIAIO ALLA CITTÀ / *FROM THE SPOON TO THE CITY*
FOTO DI / *BY* MAURIZIO BARBERIS



LookING AROUND

72 IL POTERE DELLA CONNESSIONE / *THE POWER OF CONNECTION*
TESTO DI / *BY* MARINA JONNA

74 UN BRINDISI CON IL DESIGN/ *DRINKING A TOAST WITH DESIGN*
TESTO DI / *BY* VALENTINA CROCI

75 PRONTO, COME POSSO AIUTARLA? / *HELLO, HOW CAN I HELP YOU?*
TESTO DI / *BY* VALENTINA CROCI



INservice

118 TRANSLATIONS

FIRMS DIRECTORY

126 DI / *BY* ADALISA UBOLDI



14



18



INproduct

- 78 Arrital
- 80 Boffi
- 82 Di Iorio Cucine
- 84 Elica
- 86 Ernestomeda
- 88 Euromobil
- 92 Faber
- 94 Falmec
- 96 Febal Casa
- 100 Franke
- 102 Guglielmi
- 104 Mapei
- 106 Modulnova
- 108 Puricelli
- 110 SapienStone
- 112 Scavolini
- 114 Signature Kitchen Suite
- 116 Veneta Cucine

2021, n°712, Supplemento

R31248